

# Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 14.11.2011

Numéro de version 69

Révision: 14.11.2011

## 1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**
- **Nom du produit** **KEMPERDUR® HB (A)**
- **Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées** -
- **Emploi de la substance / de la préparation** Couche
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur :** KEMPER SYSTEM GmbH & Co. KG  
Holländische Strasse 32-36  
34246 Vellmar  
Deutschland / Germany  
Tel.: +49 (0)561 / 8295-0 {+33 1 30 49 19 49}  
Fax: +49 (0)561 / 8295-10 {+33 1 30 49 19 50}  
E-Mail: MSDS@KEMPER-SYSTEM.COM
- **Service chargé des renseignements :** Representative for Hazardous Substances
- **Numéro d'appel d'urgence:** Klinische Toxikologie der  
JOHANNES GUTENBERG-UNIVERSITÄT MAINZ - KLINIKUM  
Tel. Nr.: +49 (0)6131 / 23 24 66 {ORFILA +33 (0) 1 45 42 59 59}

## 2 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**



GHS05 corrosion

Eye Dam. 1 H318 Provoque des lésions oculaires graves.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoque une irritation cutanée.

Skin Sens. 1 H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

- **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE**



Xi; Sensibilisant

R43: Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

- **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**

Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.

- **Système de classification:**

La classification correspond aux listes CEE actuelles, mais est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.

(suite page 2)

# Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 14.11.2011

Numéro de version 69

Révision: 14.11.2011

**Nom du produit** **KEMPERDUR® HB (A)**

(suite de la page 1)

**- Éléments d'étiquetage**

**- Marquage selon les directives CEE:** Les mesures de prudence habituelles doivent être observées en cas de manipulation de produits chimiques  
Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté européenne / la " GefStoffV " = la Réglementation sur les Produits dangereux

**- Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**


Xi Irritant

**- Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**

Blocked cycloaliphatic diamine

**- Phrases R:**

43 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

**- Phrases S:**

23 Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols [terme(s) approprié(s) à indiquer par le fabricant].

24 Éviter le contact avec la peau.

37 Porter des gants appropriés.

60 Éliminer le produit et son récipient comme un déchet dangereux.

**- Identification particulière de certaines préparations:**

Exclusivement pour utilisateurs/spécialistes avertis.









**- Autres dangers**
**- Résultats des évaluations PBT et vPvB**
**- PBT:** Non applicable.

**- vPvB:** Non applicable.

## 3 Composition/informations sur les composants

**- Caractérisation chimique: Mélanges**
**- Description :** Mélange effectué à partir des matériaux mentionnés ci - après et avec des additifs non dangereux

**- Composants contribuant aux dangers:**

|                                      |   |          |
|--------------------------------------|---|----------|
|                                      | Polymers with Phenol, unsaturated<br> Xn R22<br> Acute Tox. 4, H302   | 2,5-10%  |
| CAS: 54914-37-3<br>EINECS: 259-393-4 | Blocked cycloaliphatic diamine<br> C R34;  Xi R43<br>R52/53<br> Skin Corr. 1B, H314;  Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412 | 2,5-10%  |
| CAS: 64742-47-8<br>EINECS: 265-149-8 | distillats légers (pétrole), hydrotraités<br> Xn R65<br> Asp. Tox. 1, H304  | 0,5-2,5% |

**- Indications complémentaires :** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

FR

(suite page 3)

Nom du produit **KEMPERDUR® HB (A)**

(suite de la page 2)

## 4 Premiers secours

### - Description des premiers secours

### - Indications générales :



Eloigner immédiatement les vêtements contaminés par le produit.

### - après inhalation :

Donner de l'air frais en abondance et consulter un médecin pour plus de sécurité.  
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.

Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

Respiration artificielle dans le cas d'une respiration irrégulière ou d'un arrêt respiratoire.

### - après contact avec la peau :

Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.

Laver immédiatement à l'eau.

En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin

### - après contact avec les yeux :

Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes et consulter un médecin.

### - après ingestion :

Demander immédiatement conseil à un médecin

Rincer la bouche et boire ensuite abondamment

### - Indications destinées au médecin :

### - Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Pas d'autres informations importantes disponibles.

### - Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

En cas d'ingestion ou de vomissement, risque de pénétration dans les poumons  
Observation subséquente de cas de pneumonie et d'œdème pulmonaire

## 5 Mesures de lutte contre l'incendie

### - Moyens d'extinction

### - Moyens d'extinction:

CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec une mousse résistant à l'alcool.

Adapter les mesures de protection dans la lutte contre l'incendie à l'environnement.

### - Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité :

Jet d'eau à grand débit.

### - Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Pas d'autres informations importantes disponibles.

### - Majeur produits de combustion

Monoxyde de carbone, Dioxyde de carbone, Carbone et Eau

### - Conseils aux pompiers

### - Equipement spécial de sécurité :

Porter un vêtement de protection totale

Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant

Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant

Rassembler séparément l'eau d'extinction contaminée, ne pas l'envoyer dans les canalisations, le sous-sol, la nappe phréatique ou les eaux.

Rafraîchir les emballages dangereux en pulvérisant de l'eau

Les résidus de l'incendie et l'eau contaminée ayant servi à l'éteindre doivent impérativement être éliminés conformément aux directives administratives

### - Autres indications

# Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 14.11.2011

Numéro de version 69

Révision: 14.11.2011

Nom du produit **KEMPERDUR® HB (A)**

(suite de la page 3)

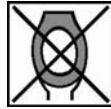
## 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### - Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.  
Veiller à une aération suffisante  
Tenir éloignées les sources d'incendie  
En cas d'action exercée par des vapeurs, de la poussière ou un aérosol, utiliser un appareil de protection respiratoire  
Porter un vêtement personnel de protection

### - Précautions pour la protection de l'environnement:

Ne pas envoyer dans les canalisations, dans l'eau de ruissellement ni dans les nappes d'eau souterraines  
Ne pas envoyer dans le sous-sol ni dans les terrains



Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.

### - Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:

Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).  
Assurer une aération suffisante.

Mettre dans des conteneurs spéciaux de récupération ou d'élimination

### - Référence à d'autres sections

Afin d'obtenir des informations sur une manipulation sûre, consulter le chapitre 7  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13

## 7 Manipulation et stockage

### - Manipulation :

### - Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Conserver au frais et au sec en fûts métalliques très bien fermés

-

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

Eviter le dégagement d'aérosols.

Eviter de verser ou de pulvériser dans des locaux fermés

### - Préventions des incendies et des explosions:

voir paragraphes 15

### - Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

### - Stockage :

voir paragraphes 15

### - Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :

voir paragraphes 15

### - Indications concernant le stockage commun :

Ne pas stocker avec les aliments

### - Autres indications sur les conditions de stockage :

voir paragraphes 15

### - Température de stockage recommandée :

+5°C / +30 °C

l'humidité < 80 %

(suite page 5)

**Nom du produit KEMPERDUR® HB (A)**

(suite de la page 4)

**- Utilisation(s) finale(s)  
particulière(s)**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

## 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

**- Indications complémentaires pour  
l'agencement des installations  
techniques :**

Sans autre indication, voir point 7.

**- Paramètres de contrôle**
**- Composants présentant des  
valeurs-seuil à surveiller par poste  
de travail :**

Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.

**- Indications complémentaires :**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

**- Contrôles de l'exposition**
**- Equipement de protection individuel :**
**- Mesures générales de protection et  
d'hygiène :**

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser

Protection préventive de la peau par un onguent

**- Protection respiratoire :**


Protection respiratoire en cas de fortes concentrations

Non nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.

Uniquement pour le travail au pistolet sans aspiration suffisante.

**- Protection des mains :**
Gants de protection. (IIR ( $\geq 0,5$  mm))

Une protection préventive de la peau en utilisant des produits protecteurs de la peau est recommandée.

**- Matériau des gants**

Caoutchouc fluoré (Viton)

**- Temps de pénétration du matériau  
des gants**

Les temps de pénétration déterminés conformément à la norme EN 374, section III ne sont pas réalisés dans les conditions de la pratique. C'est pourquoi, une durée maximale de port des gants correspondant à 50 % du temps de pénétration est recommandée.

**- Des gants dans les matériaux  
suivants sont appropriés comme  
protection contre les  
éclaboussures:**

Caoutchouc naturel (Latex)

Caoutchouc nitrile

**- Protection des yeux :**


Lunettes de protection hermétiques.

Lunette de protection anti - bris de verre

(suite page 6)

# Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 14.11.2011

Numéro de version 69

Révision: 14.11.2011

Nom du produit **KEMPERDUR® HB (A)**

- **Protection du corps :** Vêtements de travail protecteurs.

(suite de la page 5)

## 9 Propriétés physiques et chimiques

### - Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

#### - Indications générales.

#### - Aspect:

**Forme :** liquide  
**Couleur :** selon désignation produit

- **Odeur :** caractéristique

- **Seuil olfactif:** Non déterminé.

- **valeur du pH:** Non déterminé.

#### - Modification d'état

**Point de fusion :** non déterminé  
**Point d'ébullition :** > 200°C

- **Point d'éclair :** 140°C

- **Inflammabilité (solide, gazeux) :** Non applicable.

- **Température d'inflammation :** 360°C

- **Température de décomposition :** Non déterminé.

- **Auto-inflammabilité :** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

- **Danger d'explosion :** Le produit n'est pas explosif.

#### - Limites d'explosivité :

**inférieure :** Non déterminé.  
**supérieure :** Non déterminé.

- **Pression de vapeur :** Non déterminé.

- **Densité à 20°C:** 1,4 g/cm<sup>3</sup>

- **Densité relative.** Non déterminé.

- **Densité de vapeur.** Non déterminé.

- **Vitesse d'évaporation.** Non déterminé.

#### - Solubilité dans/miscibilité avec

**l'eau :** non ou peu miscible

- **Coefficient de partage (n-octanol/eau) :** Non déterminé.

#### - Viscosité :

**dynamique :** Non déterminé.  
**cinématique à 20°C:** 300 s (ISO 6 mm)  
**solvants organiques** 0,0 %

- **Autres informations** Pas d'autres informations importantes disponibles.

FR

(suite page 7)



Nom du produit **KEMPERDUR® HB (A)**

(suite de la page 6)

## 10 Stabilité et réactivité

- Réactivité
- Stabilité chimique
- Décomposition thermique / conditions à éviter : Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- Conditions à éviter Pas d'autres informations importantes disponibles.
- Matières incompatibles: Agents oxydants forts
- Produits de décomposition dangereux: Pas de produits de décomposition dangereux connus

## 11 Informations toxicologiques

- Informations sur les effets toxicologiques
- Toxicité aiguë : -
- Effet primaire d'irritation : -
- de la peau : Pas d'effet d'irritation.
- des yeux : Pas d'effet d'irritation.
- Sensibilisation : Sensibilisation possible par contact avec la peau.
- Indications toxicologiques complémentaires : Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants :  
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants :  
Irritant

## 12 Informations écologiques

- Toxicité
- Toxicité aquatique : Pas d'autres informations importantes disponibles.
- Persistance et dégradabilité Pas d'autres informations importantes disponibles.
- Comportement dans des compartiments de l'environnement :
- Potentiel de bioaccumulation Pas d'autres informations importantes disponibles.
- Mobilité dans le sol Pas d'autres informations importantes disponibles.
- Autres indications écologiques :
- Indications générales : Catégorie de pollution des eaux 1 (Classification propre) : peu polluant
- Résultats des évaluations PBT et VPVB
- PBT: Non applicable.
- vPvB: Non applicable.
- Autres effets néfastes Pas d'autres informations importantes disponibles.

## 13 Considérations relatives à l'élimination

- Méthodes de traitement des déchets
- Recommandation : L'incinération ensemble avec les ordures ménagères ou le dépôt sur une décharge appropriée est possible en observant les prescriptions légales applicables sur place et après avoir procédé à un traitement spécial (durissement).

(suite page 8)

# Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 14.11.2011

Numéro de version 69

Révision: 14.11.2011

**Nom du produit** **KEMPERDUR® HB (A)**

(suite de la page 7)

- **Code déchet :** Utilisé CED

- **Catalogue européen des déchets**

08 04 09\* déchets de colles et mastics contenant des solvants organiques ou d'autres substances dangereuses

08 04 10 déchets de colles et mastics autres que ceux visés à la rubrique 08 04 09

- **Emballages non nettoyés :**

- **Recommandation :** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

## 14 Informations relatives au transport

- **No UN**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** néant

- **Nom d'expédition des Nations unies**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** néant

- **Classe(s) de danger pour le transport**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

- **Classe** néant

- **Groupe d'emballage**

- **ADR, IMDG, IATA** néant

- **Dangers pour l'environnement:**

- **Polluant marin :** Non

- **Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Non applicable.

- **Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC** Non applicable.

- **Indications complémentaires de transport :** -

- **"Règlement type" de l'ONU:** -

## 15 Informations réglementaires

- **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

- **Prescriptions nationales :**

- **Indications sur les restrictions de travail :**

Respecter les limitations d'emploi pour les jeunes

- **Classification VbF (ordonnance sur les liquides inflammables) :**

inadmissible > voir décret de sécurité d'exploitation

- **Classification 'décret de sécurité d'exploitation'**

-

- **Catégorie de magasin** 12

- **Classe de pollution des eaux :** Classe de danger pour l'eau 1 (classe de pollution des eaux 1) : peu polluant

- **Autres prescriptions, restrictions et règlements d'interdiction**

- **Stockage** Ne pas stocker avec les aliments

(suite page 9)



# Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 14.11.2011

Numéro de version 69

Révision: 14.11.2011

Nom du produit **KEMPERDUR® HB (A)**

(suite de la page 8)

- VOC & MAL .
- VOC-EU [g/l] 28,0 g/l
- VOC-EU [%] 1,60 %
- VOC-USA [g/l] 28,0 g/l / 0,23 lb/gl
- MAL 5-5
- Évaluation de la sécurité chimique: Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

## 16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases importantes**
  - H302 Nocif en cas d'ingestion.
  - H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
  - H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.
  - H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
  - H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- **Remarques pour formation.**
  - R22 Nocif en cas d'ingestion.
  - R34 Provoque des brûlures.
  - R43 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.
  - R52/53 Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
  - R65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
- **Service établissant la fiche technique :**
  - Cours de formation concernant les produits dangereux et leur transport chez KEMPER System à Vellmar
- **Contact :**
  - Representative for Hazardous Substances
  - Représentant pour les substances dangereuses
  - MSDS@KEMPER-SYSTEM.COM
- **Acronymes et abréviations:**
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
  - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
  - VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)
- **\* Données modifiées par rapport à la version précédente**